

Mischeinheit, kpl. • Mixing unit, cpl. • unité mélangeur, cpl.:

- N -

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0638671**

Serie • Serie • Série: **000**

Akt.: **20.11.07**

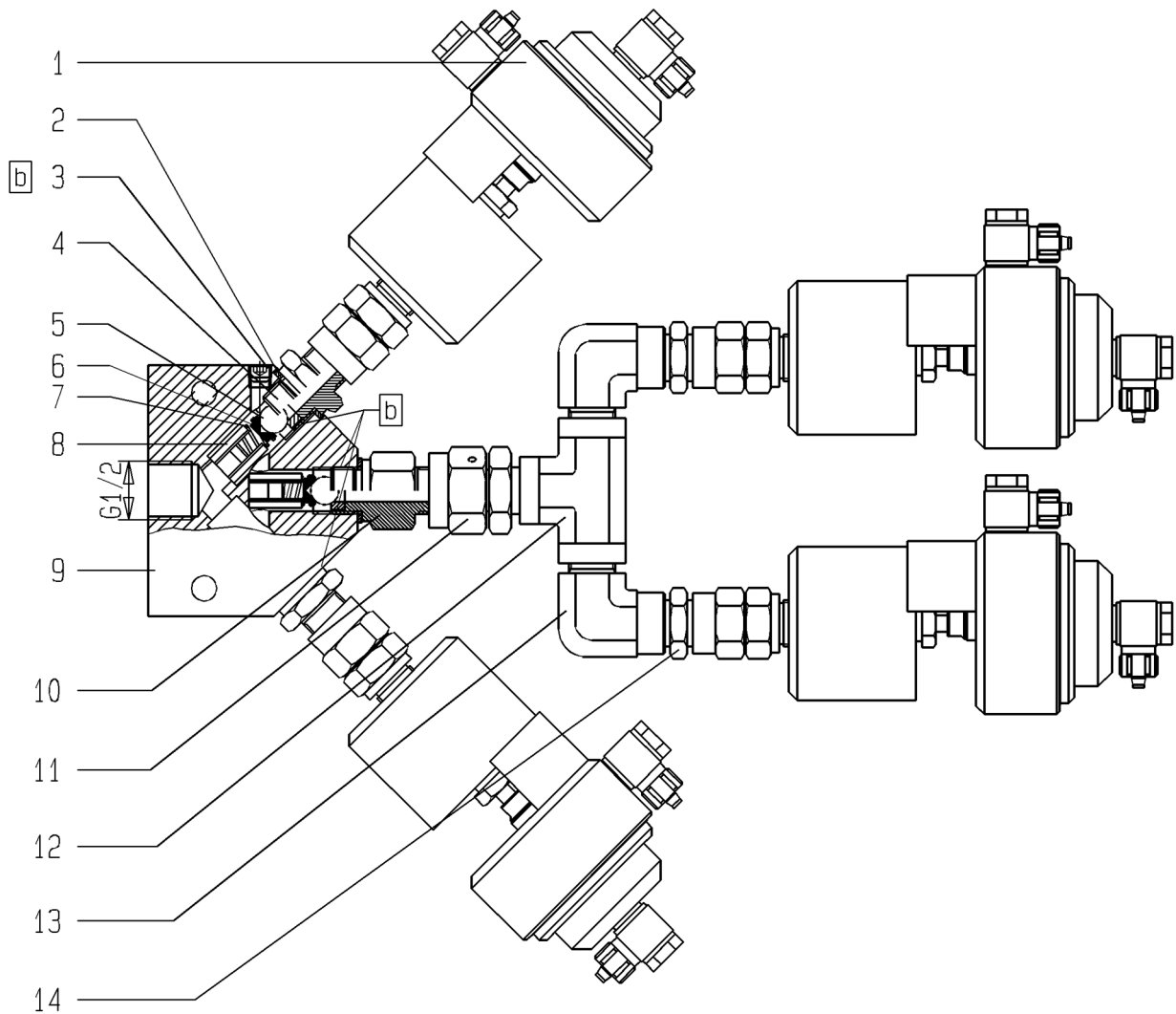


Bild:0638671E .tif PL:

Pos.-Nr. in Klammern () sind keine Betandteile dieser Baugruppe / items marked thus () are not part of assembly shown / Les pièces entre paranthèses ne font pas partiedu sous-groupe

Diese Zeichnung darf nicht kopiert, vervielfältigt oder dritten Personen zugänglich gemacht werden. Widerrechtliche Benutzung hat strafrechtliche Folgen. / This drawing should not be, in whole or in part, copied, distributed or be used by or passed on as information to others for competition purposes or for whatever purposes without authorization. Unauthorized use is subject to prosecution.

**Mischeinheit, kpl. • Mixing unit, cpl. • unité mélangeur, cpl.:**

- N -

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0638671**

Serie • Serie • Série: **000**

Akt.: **20.11.07**

Pos. Pos. Code	Bestell-Nr. Order-No. Référence	Stück Pièces Pièce	V <sup>1</sup> / D <sup>2</sup> / R <sup>3</sup>	Artikelbezeichnung	Part Description	Désignation des articles
1.	0632232	4		Automatikventil	automatic valve soupape	soupape automatique
2.	0483214	3	D, R	Dichtung	gasket	joint
3.	0629485	1		Gewindestift	threaded pin	vis sans tête
4.	0631494	2	V, R	Ventilsitz kpl.	valve cpl.	siège de soupape cpl.
5.	0490288	3	V, D, R	Kugel	ball	bille
6.	0633441	3	R	Kugelhalterung	ball support	support de boules
7.	0630927	3	V, R	Druckfeder	spring	ressort
8.	0630926	3		Federführung	spring guide	guidage de ressort
9.	0630923	1		Mischblock	mixing block	bloc mélangeur
10.	0631515	1	V, R	Ventilsitz, kpl.	valve seat, cpl.	siège de soupape, cpl.
11.	0631390	1		Anschlußnippel	connecting nipple	raccord
12.	0623121	1		T-Stück	T-piece	raccord en >T<
13.	0606057	2		Winkel	elbow	coude
14.	0633927	2		Doppelnippel	male adaptor	raccord double mâle
	0642776	1		ohne Abbildung: Dichtung (ø28xø22,2x3,5)	not illustrated: gasket (ø28xø22,2x3,5)	sans illustration: joint (ø28xø22,2x3,5)
	0632410		R	Dichtungssatz	seal kit	jeu de joints
	0632411			Reparatursatz	repair kit	jeu de réparation

<sup>1</sup>V= Verschleißteile • Wear parts • Pièces d'usure usuelles

<sup>2</sup>D= Teile des Dichtungssatzes • Parts of seal kit • Pièces de kit de joints

<sup>3</sup>R= Teile des Reparatursatzes • Parts of repair kit • Pièces de kit de réparation

<sup>3</sup>R<sub>G</sub> = Teile des Reparatursatzes, groß • Parts of repair kit, big • Pièces de kit de réparation grand

<sup>3</sup>R<sub>K</sub> = Teile des Reparatursatzes, klein • Parts of repair kit, small • Pièces de kit de réparation, petit

**Sicherungsmittel / Thread sealant / produit d'étanchéité**

Symbol / Symbol / Symbole	Beschreibung / Description / Description	Artikel / Bestell-Nr. Article / Order-No. L'article / Référence
<b>r</b>	schwach / light / léger (50 ml)	222 / 0000016
<b>b</b>	mittel / medium / medium (50 ml)	243 / 0000015
<b>schw</b>	mittel, Kunststoff-Stahl / medium, plastic-steel / medium, plastique-acier (20 ml)	480 / 0000107
<b>g</b>	hochfest / high-streng / hautesistance (50 ml) hochfest für Cr/Ni-Teile / for Cr/Ni steel parts / pour parties fabriqué de Cr/Ni (50 ml)	601 / 0000014 2701 / 0000303
<b>p</b>	Rohrdichtungspaste / pipe sealant / pâte d'étanchéité pour tuyaux (50 ml)	225 / 0000017
<b>a</b>	Aktivator / activator / activateur (500 ml) Aktivator für Kunststoffteile / activator for pla- stic parts / activateur pour pièces de plastique (10 ml)	734 / 0000018 770 / 0000108
<b>t</b>	Gewindeband / threaded tape / ruban de filetage	/ 0000099

**Schmiermittel / Lubrication grease / Matière graisse**

Symbol / Symbol / Symbole	Beschreibung / Description / Description	Bestell-Nr. Order-No. Référence
<b>F</b>	Fett, säurefrei / acid-free / sans acide	0000025
<b>S</b>	Spülmittel / lubricating fluid / produit de nettoyage	0163333
<b>M</b>	Montagepaste (für R- und RS-Ausführung) / assem- bly paste (for version R or RS) / pâte d'assemblage (de version R et RS)	0000045